



Guide du projet

informations générales

Ib ©

Document de travail





Table des matières

Chapitre 1 - Description du projet et définition	4
<i>1- Description du projet</i>	4
<i>Intention du projet</i>	4
<i>Production attendue</i>	4
<i>Caractéristiques des balados :</i>	5
<i>Formes possibles :</i>	5
<i>Accessibilité des balados :</i>	5
<i>2- Quelques définitions</i>	5
<i>Qu'est-ce qu'un audioguide?</i>	5
<i>Qu'est-ce que la baladodiffusion ?</i>	6
<i>Qu'est-ce qu'un balado ?</i>	6
<i>Qui est le baladodiffuseur ?</i>	6
Chapitre 2 - Démarche proposée et organisation de la classe	7
<i>1- Démarche de création du balado</i>	7
<i>Préparation (temps I)</i>	7
<i>Réalisation (temps II)</i>	7
<i>Retour (temps III)</i>	7
<i>2- Gestion de classe</i>	8
Chapitre 3 - Matériel requis	9
<i>Ordinateurs</i>	9
<i>Haut-parleurs (pour l'écoute des productions)</i>	9



<i>Microphones et écouteurs ou micro-casque</i>	9
<i>Logiciel de traitement du son - pour ordinateur</i>	9
<i>Logiciel d'enregistrement audio - pour iPhone, iPodTouch et iPad</i>	10
<i>Logiciel d'enregistrement audio - pour Android</i>	10
<i>Lecteur QR -iPhone</i>	11
<i>Lecteur QR - Blackberry</i>	11
<i>Lecteur QR - Android</i>	11
<i>Logiciel de traitement vidéo (sous Windows)</i>	12
<i>Logiciels de téléchargement*</i>	12
<i>Procédures (liens à venir)</i>	12
Chapitre 4 - Critères de dépôt des audioguides	13
Chapitre 5 - Transferts possibles du projet	14



Guide d'accompagnement du projet

Chapitre 1 - Description du projet et définition

1- Description du projet

Apprécier le patrimoine urbain ou des œuvres d'art tout azimut, se promener en piéton branché à la découverte de la maison natale d'un écrivain ou d'un lieu historique, interroger virtuellement ce qui se trouve devant soi, n'est-ce pas là une magnifique occasion pour s'ouvrir à la diversité de la société québécoise et du territoire que constitue le Québec ?

Les élèves sont invités à réaliser des balados, des audioguides, pour faire connaître leur environnement culturel immédiat. L'épicerie du quartier, le nom d'une rue, un plan d'eau, une sculpture, une architecture, un point géodésique ancré dans un trottoir, tout s'avère digne d'intérêt. D'une durée variant entre 1 et 4 minutes, ils enregistrent leur production selon le domaine d'apprentissage en portant attention à la diction, au niveau de langue, au rythme, etc. Avec l'aide de l'enseignant, ils déposent leur enregistrement qui peut comporter des images sur le site baladoweb.qc.ca.

Tous les balados enregistrés seront géolocalisés, ce qui permettra de les écouter, de les visionner in situ par le biais d'une triangulation satellite disponible pour la plupart des technologies mobiles. En fin de parcours, les élèves pourront écouter les balados produits dans toutes les régions du Québec, planifier une sortie culturelle, participer à l'épanouissement touristique de leur localité...

Ce projet d'envergure nationale renouvellera sans doute aucun les regards portés sur la culture d'ici, car les élèves participeront activement à celle-ci. Ils expérimenteront à donner sens à ce qui les entoure.

Source: Éric Roberge, rédacteur pour le Mois de la Culture

Intention du projet

Inviter les élèves du Québec à créer des balados dont le contenu, à caractère culturel, présente un intérêt réel pour l'écoute à partir d'un appareil mobile.

Production attendue

Réaliser des audioguides pour le site BaladoWeb. L'élève présente la culture de son quartier, de son village, de son environnement, de sa région (exemples : un lieu, une oeuvre, une personnalité, un mode de vie, un monument, un enjeu, etc.).



Caractéristiques des balados :

- présentent un aspect culturel d'une région;
- durent entre 1 et 4 minutes;
- peuvent contenir des images fixes;
- captent l'attention par leur utilité et leur signification;

Formes possibles :

- reportage
- jeu
- chasse au trésor
- enquête
- interview
- publicité
- etc.

Accessibilité des balados :

- dans le site Baladoweb (<http://www.baladoweb.qc.ca>)
 - géolocalisés: classés par région sur une carte géographique (Google Maps);
 - associés à un [code QR](#) (Quick Response Code)

2- Quelques définitions

Qu'est-ce qu'un audioguide?

L'audioguide est un système, traditionnellement loué par les exploitants d'un site touristique, pour permettre à leur clients d'en faire la visite guidée grâce à un baladeur audio délivrant le commentaire dans un casque, comme le ferait un guide culturel. Les premiers audioguides étaient sur cassette ; ils utilisent désormais des formats numériques. Le premier audioguide MP3 a vu le jour en 1997. Les dernières générations sont devenues de véritables guides touristiques électroniques. Le concept de VDA (Visitor Digital Assistant) correspond à un appareil ressemblant à un assistant personnel (PDA), comme le Palm Pilot, mais comportant des fonctionnalités propres à une utilisation par un public de visiteurs. Les plus sophistiqués intègrent un GPS, ce qui permet d'adapter automatiquement le commentaire à l'endroit où est situé le visiteur, voire de déterminer ses centres d'intérêt en tenant compte de paramètres tels que la direction du regard, la durée, la répétition sur position, comme dans certains Musées. Au-delà des caractéristiques techniques des appareillages, l'audioguide a vu ses moyens de diffusion considérablement évoluer via les nouvelles technologies (mobile, Web, réseaux sociaux...). De nombreux sites proposent aujourd'hui ce type de contenu sur support MP3 en téléchargements payants ou gratuits. (WIKIPÉDIA) Le site Web ZeVisit offre la possibilité de télécharger gratuitement plusieurs audioguides présentant les oeuvres des plus grands musées du monde.

Source: [Un audioguide pour apprécier, SAÉ](#) rédigée par Michel Lemieux pour le service national du RECIT domaine des arts.



Qu'est-ce que la baladodiffusion ?

La baladodiffusion (podcasting) est un moyen de diffuser dans Internet des fichiers (audio ou vidéo) pouvant être téléchargés et écoutés sur un baladeur numérique ou sur un ordinateur par les internautes abonnés à ce service.

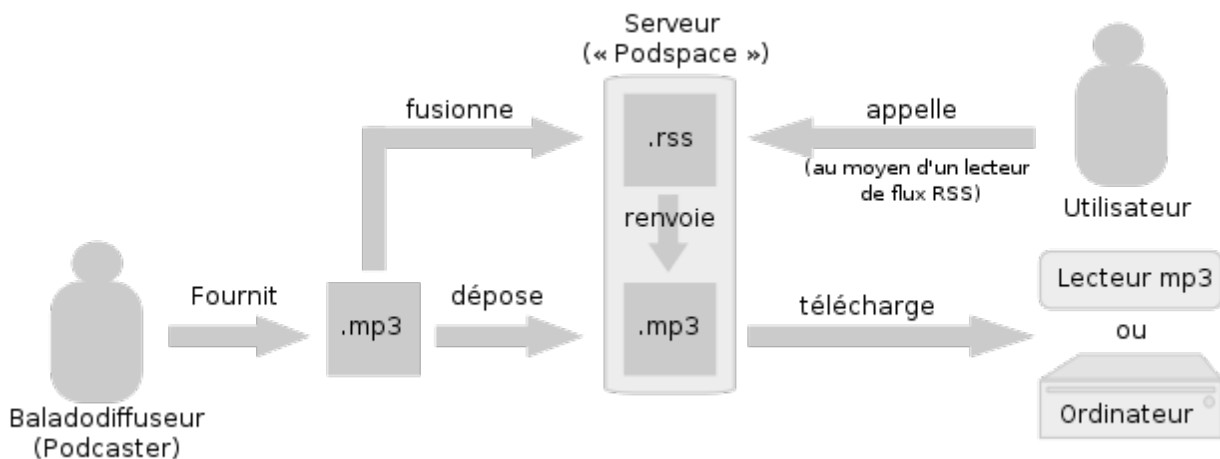
Qu'est-ce qu'un balado ?

Un balado (podcast) c'est le fichier (audio ou vidéo) destiné à être téléchargé par les internautes. Le fichier peut inclure une vidéo-conférence, un reportage, une émission de radio ou autres.

Qui est le baladodiffuseur ?

Le baladodiffuseur (podcaster) est celui qui diffuse en ligne des balados grâce à des fils RSS ou Atom. Il peut s'agir d'une chaîne de télévision et de radio, comme la Société Radio-Canada, ou d'un individu avec son blog personnel.

Source: [Service national du RÉCIT, Domaine de l'univers social](#)



[Wikimedia commons](#), GNU



Chapitre 2 - Démarche proposée et organisation de la classe

1- Démarche de création du balado

Nous voyons la production de l'audioguide comme une démarche de création dynamique en trois temps.

Préparation (temps I)

1. Observer divers modèles (exemple et contre-exemple à venir) pour permettre aux élèves de construire des connaissances, se familiariser avec des usages diversifiés de la langue orale et les différentes façons de prendre la parole (*appréciation en arts*).

2. S'informer en ayant recours à des textes courants pour valider des renseignements et élaborer le projet.

Rechercher de l'information en utilisant plusieurs ressources (livres, archives, Internet, etc.) et s'assurer de la validité de ses sources (voir le [document](#) de recherche et traitement de l'information)

3. Écriture (à considérer en lien avec la planification de la prise de parole)

4. Cerner le propos et organiser le contenu en fonction de l'intention, de l'interlocuteur et du contexte.

Réfléchir à la manière de dire:

- débit et rythme
- paraverbal (ex: accent tonique)

Réalisation (temps II)

Enregistrement du balado à l'aide d'un logiciel d'enregistrement audio¹ en portant une attention particulière aux éléments prosodiques (débit, rythme, intonation) de la langue (planifié préalablement).

Nous suggérons à l'élève de commencer l'enregistrement de son balado en nommant son prénom (pas de nom complet**) et son âge ce qui permet l'auditeur de bien cerner l'auteur de cette capsule.

Retour (temps III)

Écoute des balados produits (retour métacognitif)
Ajustements selon les commentaires recueillis par les pairs

¹ Voir le chapitre 3 sur le matériel nécessaire.



2- Gestion de classe

Voici quelques recommandations si vous souhaitez réaliser des balados avec vos élèves.

1. Avant d'utiliser des ordinateurs ou de vous rendre au laboratoire avec vos élèves, il est souhaitable de tester le matériel.

- a. Branchez le micro-casque ou le microphone et les écouteurs.
- b. Ouvrez le logiciel d'enregistrement que vous souhaitez utiliser.
- c. Vérifier si vous êtes en mesure d'enregistrer votre voix.

Référez-vous aux différentes procédures de branchement ou demander au technicien (s'il y en a un dans votre école) si vous avez besoin d'aide.

Vous pouvez aussi prendre rendez-vous avec votre conseiller du [Service local du RÉCIT](#) qui pourra vous accompagner dans votre projet.

2. Avez-vous des élèves experts dans votre classe? Pouvez-vous former quelques élèves avant la période d'enregistrement?

3. Pensez à différentes façons de gérer votre classe durant cette période. Est-ce que les élèves doivent faire la même chose en même temps? Voici quelques suggestions pour faciliter votre travail:

- Pour ce genre de projet, nous proposons que les élèves travaillent en équipe (2 à 4) où chacun aura un rôle clé dans la démarche de création (recherche du sujet, écriture du balado, enregistrement du balado, recherche de la musique qui accompagnera la production, enregistrer le balado, faire le montage du produit, etc.)
- Vous pouvez prévoir différents ateliers dans votre classe. Il est plus simple de gérer une ou deux équipes travaillant sur un ordinateur.

4. Vous n'avez pas l'occasion de vous rendre au laboratoire?

Les élèves peuvent faire la recherche à la maison et s'ils n'ont pas accès à Internet, ils peuvent se rendre à la bibliothèque.

Les élèves peuvent enregistrer leur capsule audio en utilisant des outils variés: demandez les outils auxquels ils ont accès: iPod Touch, tablettes numériques (Xoom, iPad, etc.), enregistreur Mp3, téléphones cellulaires, ordinateur avec un logiciel d'enregistrement audio (ils peuvent télécharger gratuitement Audacity), etc.

Ils peuvent utiliser ces différents outils pour enregistrer leur capsule et les placer ensuite sur une clé USB ou encore l'envoyer par courriel. Si vous avez un espace virtuel accessible à distance, (comme le Portail Édu-Groupe, [DropBox](#), etc), les élèves peuvent y déposer leur production.

Si tout l'enregistrement a été fait en classe, mais que vous manquez de temps ensuite, les élèves peuvent terminer le montage à la maison, s'ils ont, bien-sûr, accès au matériel.



Chapitre 3 - Matériel requis

* Selon le matériel à votre disposition

Ordinateurs

Haut-parleurs (pour l'écoute des productions)

Microphones et écouteurs ou micro-casque

On peut obtenir un microphone USB pour moins de 30,00\$. De plus, les élèves qui disposent d'un micro-casque avec leur iPod Touch, par exemple, pourraient l'utiliser lors de l'enregistrement de leur balado. Pour toutes informations supplémentaires, vous pouvez contacter votre conseiller au Service local du RÉCIT de votre commission scolaire.

Si vous souhaitez vous procurer du matériel plus spécialisé ou de meilleure qualité, voici nos recommandations.

Le casque-micro USB de Logitech parce que Logitech est très reconnue pour ce genre de matériel. Nous utilisons le ClearChat Comfort USB pour les balados et la visioconférence:

<http://www.logitech.com/fr-ca/webcam-communications/internet-headsets-phones/devices/3621>

Pour ce qui est des microphones, la solution micro USB est très intéressante à moins d'être équipé avec une console de mixage ou une interface audio numérique. Nous aimons beaucoup les micro USB de la compagnie Blue Microphone; particulièrement le Snowball et le Snowflake. Ceux-ci sont de très bonne qualité et le prix est en conséquence (autour de 100\$).

<http://www.bluemic.com/desktop/>

Logiciel de traitement du son - pour ordinateur

- [Audacity](#) est un logiciel libre et gratuit d'enregistrement et de montage sonore (pour PC et Mac). (inclure les procédures)
- [Garage Band](#) est un logiciel d'enregistrement et de montage audio produit par la compagnie Apple qui vous permet de produire des balados audio ou enrichis (pour Mac). (inclure les procédures)



Logiciel d'enregistrement audio - pour iPhone, iPodTouch et iPad

ITalkSync



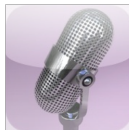
<http://www.italksync.com/> (site du produit)

<http://itunes.apple.com/ca/app/italk-recorder/id293673304?mt=8> (lien pour télécharger l'application)

Commentaires sur l'application:

- Application pour iPhone et iPodTouch (fonctionne aussi sur un iPad)
- Version anglophone seulement
- Version gratuite permet seulement d'envoyer par courriel des fichiers n'excédant pas 2 MG
- Permet un enregistrement de bonne qualité

Yarec



<http://itunes.apple.com/uy/app/yarec/id379980950?mt=8>

Commentaires sur l'application:

- Application pour iPhone et iPodTouch (fonctionne aussi sur un iPad)
- Version anglophone seulement
- Bonne qualité audio
- Possibilité d'envoyer les fichiers audio par courriel

Logiciel d'enregistrement audio - pour Android

Hi-Q MP3 Recorder (Lite)

<http://recit.org/ul/2ca>



Commentaires sur l'application:

- Fait très bien le travail
- Francisé
- 10 min maximum pour l'enregistrement du fichier
- Peut partager le fichier par courriel et par Bluetooth.
- Taux d'échantillonnage du mp3 jusqu'à 128 kbps.
- La version payante 3\$: <http://recit.org/ul/2cb> n'a pas de limite de temps pour le fichier.



Tape machine (lite)

<http://recit.org/ul/2cc>



Un petit studio sur son appareil. On peut enregistrer en wav, flac, aiff (et mp3, ogg si on achète la version pro à 5.54\$ et le codec). On peut partager le fichier par courriel et bluetooth.

Lecteur QR -iPhone



<http://itunes.apple.com/fr/app/lecteur-qr/id368494609?mt=8>

Commentaires sur l'application:

- Application pour iPhone (fonctionne aussi sur un iPad et iPod Touch connecté sur un réseau)
- Francisé
- Permet de créer des codes QR et de les partager

Lecteur QR - Blackberry

Neo Reader



Pour le télécharger: <http://get.neoreader.com/>

[Compatibilités](#)

Lecteur QR - Androïd

Barcode scanner

<http://recit.org/ul/2cd>



On peut saisir un code QR, et aussi en créer un pour partager un lien, contact, etc.



Logiciel de traitement vidéo (sous Windows)

Si vous souhaitez produire des balados enrichis sous Windows, vous avez deux possibilités :

1- Enregistrer d'abord votre voix dans un logiciel de traitement du son comme Audacity et y faire les modifications souhaitées. Ensuite, exporter votre création en format mp3. Ajouter des images fixes dans le logiciel de traitement vidéo Windows Movie Maker (déjà installé sur votre ordinateur).

2- Vous pouvez utiliser Windows Movie Maker pour produire votre balado enrichi en enregistrant votre voix à même le logiciel et en y ajoutant ensuite les images pour le projet.

Logiciels de téléchargement*

- [iTunes](#) est un logiciel gratuit pour Mac et PC qui organise et fait la lecture du contenu audio et vidéo numérique (applications, jeux, podcasts).
- [Juice](#) est un logiciel libre et gratuit destiné à télécharger des documents audio à partir de flux Podcasts.

* Source: Service national du RÉCIT, Domaine de l'univers social

Procédures (liens à venir)

Garage Band

Audacity

Windows Movie Maker pour balado enrichi sous Windows à trouver

Code QR : <http://blog.gaborit-d.com/dossier-guide-pratique-du-qr-code/>

Dépôt sur BaladoWeb : à refaire pour la refonte de l'espace privé



Chapitre 4 - Critères de dépôt des audioguides

Puisque ces audioguides seront publiés sur le Web et seront accessibles à tous, nous vous proposons une grille de critères de dépôt des audioguides.

Catégorie	Critères
Contenu	Le contenu de l'audioguide nous permet rapidement de cerner le sujet.
	Le contenu respecte les droits et l'intégrité de la personne (pas de propos racistes, sexistes, injurieux, etc.).
	Le contenu ne divulgue pas de renseignements personnels (nom, numéro de téléphone, adresse, etc.)
	Le contenu tient compte du destinataire.
Ressources (images, musique, entrevues, vidéo, etc.)	Les citations et les autorisations doivent être mentionnées dans la description du balado : respect des droits d'auteur.
Forme	La qualité du montage audio est adéquate: voix et musique bien équilibrés, sans parasite, volume constant.
	Le contenu de l'audioguide est accessible et respecte la qualité de la langue (éléments prosodiques).



Chapitre 5 - Transferts possibles du projet

Établir des liens dans la communauté ou encore avec les centres d'information touristiques pour offrir les audioguides produits par les élèves de la région.

S'inspirer des audioguides produits par les élèves pour proposer un circuit touristique sous forme de dépliant.

Pour produire un dépliant touristiques, vous pouvez utiliser les logiciels suivants: [Scribus](#) (gratuit Mac -PC), [Pages](#) (\$ - Mac), [Publisher](#) (\$ - PC) ou un logiciel de traitement de texte. Vous pouvez vous inspirer de ce [modèle](#).

Utiliser les balados produits comme modèles.

- Écouter les audioguides et faire visiter une région du Québec en utilisant l'application [Google Earth](#) pour une expérience enrichissante.